



LOGISTIK IM FLUSS.

Platvormi kasutamise üldised raamtingimused

(platvormi AGB)

22062018

1 Objekt

1.1 See platvormi AGB kujutab endast tasuta raamkokkulepet TB Digital Services GmbH (**TBDS**) ja selle kasutaja vahel (**kasutaja**) (TBDS ja kasutaja on vastavalt eraldi **pool** ja koos **pooled**) RIO platvormi kasutamiseks (**platvorm**) aadressil **www.rio.cloud**.

Platvormi kaudu saab kasutaja kasutada TBDS-i (**TBDS-i teenused**) ja/või kolmandatest pooltest teenusepakujate (**kolmandate poolte teenused**, k.a MAN Truck & Bus AG kolmandate poolte teenused) tasulisi ning tasuta teenuseid (koos **teenused**). Platvormi AGB kujutab endast raamkokkulepet.

Nende seas saab juba tasuta kasutada TBDS-i või MAN Truck&Bus AG põhiteenuseid nagu läbisõit, sõiduki kasutamise analüüs jne (koos **RIO Essentials või MAN Essentials** – nähtavad RIO platvormi registreerimislehel teenustekirjelduses ja pärast lehele www.rio.cloud sisselogimist), kui sõidukid on platvormile registreeritud RIO-Boxi / TBM3-ga (**ühendatud sõiduk**) või muude RIO-edastusseadmega (**mobiilseade**) sõidukiobjektidega (nt konteiner, haagis jne). Kui kasutajal on kavas ühendatud sõidukit ja/või mobiilseadet registreerida platvormi kaudu sõidukiobjekti jaoks, mille omanik on kolmas isik, on see lubatud vaid selle kolmanda isiku nõusolekul; kolmanda isiku nõusolekut tuleb TBDS-ile vajaduse korral tõendada.

Muude teenuste kasutuselevõtt leiab aset TBDS-iga või kolmandast pooltest teenusepakujaga veel eraldi sõlmitavate lepingute alusel, mille jaoks tuleb sõlmida eraldi üldised lepingutingimused lisaks sellele platvormi AGB-le (**teenuste AGB**).

1.2 Kõiki platvormil pakutavaid teenuseid osutatakse Saksamaa tsiviilseadustiku § 14 kohaselt Euroopa Liidus või Euroopa Majanduspiirkonnas ja Šveitsis vaid ettevõtjatele, kui spetsiifilised teenused ja nende juurde kuuluv teenuste AGB ei näe sõnaselgelt ette midagi muud. Teenuseid pakutakse vaid ühendatud sõidukite ja/või mobiilseadmete jaoks, mis paiknevad geograafiliselt Euroopa Liidus või Euroopa Majandusruumis või Šveitsis.

1.3 Saksamaa tsiviilseadustiku § 312i lõike 1 lause 1 nr 1 kuni 3 ja lause 2 ei kehti selle platvormi AGB sõlmimisel.

2 TBDS-i teenuste ja kolmandate poolte teenuste lepingu sõlmimine

2.1 TBDS-i teenuse kasutamine toimub TBDS-iga eraldi veebis sõlmitava lepingu alusel, mis põhineb nende enda teenuste AGB-l. Kui kasutaja soovib TBDS-i teenust kasutada, peab ta platvormil klõpsama vastavat nuppu selle TBDS-i teenuse hankimiseks. Järgnevalt peab kasutaja vastava teenuste AGB kinnitama ja klõpsama tellimise lõpetamiseks vastavat nuppu. Tellimisprotseduuri lõpuleviimisega ei jõustu seejuures



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

leping TBDS-iga; pigem on tegu kasutaja pakkumise esitamisega. Alles TBDS-i vastuvõtukinnitusega (mis edastatakse kasutajale e-posti või platvormi kaudu) jõustub vastava TBDS-i teenuse leping.

- 2.2** Kolmanda poole teenuse kasutamine toimub kolmandast poolest teenusepakkujaga eraldi sõlmitava lepingu alusel, mis põhineb kolmandast poolest teenusepakkuja teenuste AGB-l. Kolmanda poole teenuste ABG sõlmitakse vaid kasutaja ja kolmandast poolest teenusepakkuja vahel (mitte TBDS-iga). TBDS ei esinda kolmandast poolest teenusepakkujat lepingu sõlmimise raames ega osuta tema teenuseid ega kannu seega kasutaja ees kohustusi.

Kui kasutaja soovib kasutada kolmanda poole teenust, peab ta platvormil klõpsama vastavat nuppu kolmanda poole teenuse hankimiseks. Järgnevalt peab kasutaja vastava teenuste AGB kinnitama ja klõpsama tellimise lõpetamiseks vastavat nuppu. Tellimisprotseduuri lõpuleviimisega ei jõustu seejuures leping kolmandast poolest teenusepakkujaga; pigem on tegu kasutaja pakkumise esitamisega. Alles kolmandast poolest teenusepakkuja vastuvõtukinnitusega (mis edastatakse kasutajale kirjalikult, e-posti või platvormi kaudu) jõustub vastava kolmanda poole teenuse leping. TBDS ei tegutse pakkumis- ja vastuvõtmisprotsessis kolmandast poolest teenusepakkuja või kasutaja esindajana, vaid ainult kasutaja ja kolmandast poolest teenusepakkuja tahteavalduste edastajana. Maksete tegemine seoses TBDS-i teenuste ja kolmandate poolte teenustega toimub allpool oleva punkti 4.2 järgi.

- 2.3** Saksamaa tsiviilseadustiku § 312i lõike 1 lause 1 nr 1 kuni 3 ja lause 2 ei kehti selle teenuste AGB sõlmimisel, kui vastav teenuste AGB ei sätesta midagi muud.

3 Platvormile juurdepääs ja platvormi kasutamiseõigused

- 3.1** Kasutaja peab ise muretsema tehnilise juurdepääsu platvormile. Juurdepääs toimub interneti kaudu kaugjuurdepääsuna. RIO Essentialsi detailid ja muud tehnilised juurdepääsutingimused on kirjas tehnilistes juurdepääsu andmise nõuetes. Näete neid RIO platvormi registreerimislehel ja pärast lehele www.rio.cloud sisselogimist.

- 3.2** Kuni 31. detsembri 2018 südaööni on TBDS kohustatud tagama selle platvormi AGB raames tööaja jooksul aasta kohta 95% kättesaadavuse, et platvorm teatab kaugjuurdepääsust. Alates 1. jaanuarist 2019 on TBDS kohustatud tagama selle platvormi AGB raames tööaja jooksul aasta kohta 99% kättesaadavuse, et platvorm teatab kaugjuurdepääsust. Sellest suurema kättesaadavuse eest ei vastutata; individuaalsed teenuste AGB-d võivad sisaldada täiendavaid sätteid. Sellest punkti 3.2 järgi kohustuslikust kättesaadavustest ja tööajast on välja arvatud hooldusaeg laupäeval kella 22:00-st kuni pühapäeval kella 16:00-ni Kesk-Euroopa aja järgi.

- 3.3** TBDS annab kasutajale platvormi, platvormi sisu ja platvormilt allalaetud rakenduste kasutamiseks mitteeksklusiivse, platvormi AGB kehtivusajaga piiratud, mitteleoovutatava, mitteallitsentsitava, territoriaalselt piiramatut kasutusõiguse. Õigus ei hõlma töötlusluba.



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

3.4 TBDS jätab endale õiguse tühistada kasutaja kasutusluba, kui kasutaja kahjustab platvormi tahtlikult, rikub platvormi AGB-d või kasutab platvormi väljaspool talle antud kasutusluba (vrld ülalpool olevat punkti 3.3).

4 Kulud ja maksete tegemine makseteenuse pakkuja kaudu

4.1 Platvormi kasutamine on kasutaja jaoks selle platvormi AGB raames tasuta. Kasutaja kasutusele võetud teenuste kulud olenevad eraldi sõlmitavast teenuste AGB sisust.

4.2 Kui teenuste AGB raames on teenuste kasutuselevõtu eest ette nähtud tasud TBDS-ile või kolmandast poolest teenusepakkujale, arvutatakse need kasutaja suhtes keskselt TBDS-i poolt ja kasutaja peab need tasuma eranditult makseteenuse pakkujale Stripe Payments UK Limited, 7th Floor, The Bower Warehouse, 211 Old Street. London, EC1V 9NR, Ühendkuningriik (**makseteenuse pakkuja**) – täitmiskohustusega TBDS-i ja/või kolmandast poolest teenusepakkuja ees. St kasutaja peab kõik maksed, mille ta võlgneb vastava teenuste AGB alusel TBDS-i teenuste või kolmandate poolte teenuste kasutuselevõtu tõttu TBDS-ile või kolmandast poolest teenusepakkujale, tegema makseteenuse pakkujale (mitte kolmandast poolest teenusepakkujale ega TBDS-ile).

Juhul kui Ühendkuningriigi Euroopa Liidust lahkumise (Brexit) tõttu peaks osutama vajalikuks Euroopa Liidus (st väljaspool Ühendkuningriiki) litsentsitud makseteenuse pakkuja kasutamine, võib TBDS kasutajalt nõuda, et kasutaja maksaks tasud Euroopa Liidus litsentsitud muule makseteenuse pakkujale (eeskätt Stripe-grupist) eelneva lõigu sätete kohaselt. Selleks ei vaja ta allpool oleva punkti 5 kohaselt kasutaja nõusolekut.

4.3 Hinnad ja nimetatud tasud ei sisalda käibemaksu ega sarnaseid makse. Selliseid makse nõutakse TBDS-i kasutajalt lisaks kokkulepitud tasule.

Kui tuleb rakendada pöördmaksustamise mehhanismi või sarnast lihtsustamise meetodit (mille järgi on tarne või teenuse saaja kohustatud enda koostatud deklaratsiooniks või käibemaksust või sarnastest maksudeks kinnipidamiseks), peab kasutaja enda koostatud deklaratsiooni või maksudest kinnipidamise ettenähtud aja jooksul maksuametile esitama. Kui sellist mehhanismi otsustatakse kasutada, lepivad pooled selle mehhanismi kasutamises kokku. Sellest olenemata arvutatakse hinnad ja tasud mõlemal juhul ilma käibemaksu ning sarnaste maksudeta ja kasutaja peab maksed tasuma TBDS-ile lepinguliselt kokkulepitud hinna suuruses ilma igasuguste mahaarvamisteta.

4.4 Kasutaja ja TBDS vastutavad alati ise oma sissetulekul põhinevate tulumaksude eest.

Hinnad ja nimetatud tasud ei sisalda kinnipeetavat maksu ega sarnaseid makse. Kui tasumine peaks olema allutatud seaduslikule kinnipeetavale maksule, ei tohi kasutaja oma elukohariigi õiguse järgi maksest TBDS-ile kinnipeetava maksu mahaarvamisi teha. Selliseid makse peab kasutaja maksma lisaks TBDS-ile makstavatele kokkulepitud tasudele enda arvel vastavatele asutustele TBDS-i nimel.



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

Kui TBDS-i ja kasutaja asukohariikide vahel on olemas topeltmaksustamise vältimise leping (**DBA**), tohib kasutaja rakendatava DBA kohase ette antud maksimaalse kinnipeetava maksu maksta vastavatele ametitele, kui on olemas kinnipeetava maksu vähendamise eeltingimused (vajaduse korral nulli peale). Kasutaja vastutab kinnipeetava maksu vähendamise (vajaduse korral nulli peale) formaalsete eeltingimuste täitmise eest. TBDS esitab kasutajale lepingu sõlmimisel asukohatõendi.

Kasutaja kohustub TBDS-ile esitama omal algatusel ja viivitamatult ametliku tõendi TBDS-i nimel tasutud maksude kohta. Kui ei esitata ametlikku tõendit või kui see esitatakse hilinemisega, vabastab kasutaja TBDS-i igasugustest kahjudest, mis on põhjustatud tõendi mitteesitamisest või hilinemisega esitamisest.

5 Platvormi AGB, platvormi ja teenuste AGB muudatused

- 5.1** Platvormi AGB-d saab muuta mõlema poole nõusolekul, kui selles punktis 5 ei ole sätestatud midagi muud.
- 5.2** TBDS võib platvormile teha sobivaid tehnilisi muudatusi, eriti kui see on vajalik platvormi talitluse parendamiseks ja seaduslike nõuete täitmiseks.
- 5.3** TBDS saab muuta ka platvormi sisu, kui see ei kitsenda kasutaja teenustevalikut platvormi kasutamise seisukohast või kui kasutaja ei ole sellele muudatusele allpool oleva punkti 5.4 alusel vastuväiteid esitanud.
- 5.4** Platvormi sisu sobivaid teenusemuudatusi näidatakse kasutajale ja talle antakse seejuures võimalus muudatusele kuue (6) nädala jooksul vastuväiteid esitada. Protesti puudumist (kirjalikult või e-posti teel) vastava teenusemuudatuse vastu kuue (6) nädala jooksul loetakse teenusemuudatusega nõustumiseks, kui kasutaja on muudatusest teatamise raames sellest õiguslikust tagajärjest teadlikuks tehtud. Kui kasutaja peaks teenusemuudatusele vastu olema, on TBDS-il kasutaja suhtes erakorraline lepingu lõpetamise õigus; lisaks sellele saab kasutaja platvormi AGB ka igal ajal nõuetekohaselt lõpetada.
- 5.5** Teenuste AGB ja vastavate teenuste muudatused on allutatud teenuste AGB sätetele.

6 Eksklusiivsuse/ostukohustuse puudumine

- 6.1** Platvormi teenused, TBDS-i teenused ja kolmandate poolte teenused on kõigi poolte jaoks mitteeksklusiivsed; ühelegi poolele ei kehti konkurentsipiirangud. Kasutajale ei kehti ei TBDS-i teenuste ega kolmandate poolte teenuste puhul minimaalse ostu kohustused.
- 6.2** Ükski pool ei ole selle platvormi AGB alusel kohustatud eraldi teenuste AGB sõlmimiseks.



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

7 Lepingu sõlmimine, kestus ja lõpetamisõigused

7.1 Kasutajapoolse registreerimise lõpuleviimisega ei jõustu seejuures leping TBDS-iga; pigem on tegu kasutaja pakkumise esitamisega. Alles TBDS-i vastuvõtukinnitusega (mis edastatakse kasutajale e-posti teel) jõustub leping. TBDS jätab endale lisaks õiguse viia pärast kasutaja pakkumise esitamist ja enne TBDS-i pakkumise vastuvõtmist läbi maksejõulisuse kontroll, sanktsioonide nimekirja kontroll ja kasutaja käibemaksu-ID kontroll. TBDS jätab endale õiguse viia ka pärast pakkumise vastuvõtmist regulaarselt läbi käibemaksu-ID kontrolli, maksejõulisuse kontrolli ja sanktsioonide nimekirja kontrolli.

Platvormi ja teenuste eeltingimus on, et täitmist ei takista riiklikud ning rahvusvahelised eeskirjad, eeskätt ekspordikontrollsätted ja embargod või muud õiguslikud piirangud. Kasutaja kohustub esitama kogu teavet ning kõiki dokumente, mis on platvormi ja/või teenuste kasutamiseks vajalikud. Viivitused ekspordikontrollide või loa andmise protseduuride tõttu peatavad teenuste osutamise ajutiselt. Kui vajalikke lubasid ei anta, loetakse platvormi AGB ja teenuste AGB mittesõlmituks; kahju hüvitamise nõuded välistatakse eelnevalt nimetatud tähtajaületuste esinemisel ja tõttu.

7.2 See platvormi AGB kasutaja ja TBDS-i vahel hakkab kehtima kohe, kui TBDS on kasutajale pärast registreerimise lõpuleviimist (nagu on punktis 7.1 kirjeldatud) vastuvõtust teada andnud. Platvormi AGB sõlmitakse määramata ajaks.

7.3 Kasutaja võib platvormi AGB igal ajal ilma tähtjast kinnipidamiseta nõuetekohaselt lõpetada. Platvormi AGB uus sõlmimine on võimalik kasutaja poolt, kes lõpetas selle punkti 7.3 lause 1 kohaselt, alles minimaalselt kümne (10) tööpäeva pärast. TBDS võib platvormi AGB lõpetada nõuetekohaselt, pidades kinni tähtjast kolm (3) kuud kuni kuulõpuni.

7.4 Kui kasutaja otsustab TBDS-i ja/või kolmandate poolte teenuseid kasutava ühendatud sõiduki või mobiilseadme kasutamise lõpetada, kustutab ta ühendatud sõiduki või mobiilseadme platvormilt. TBDS-i teenused ja/või kolmandate poolte teenused seoses selle ühendatud sõiduki või mobiilseadmega lõpetatakse selle jaoks vastavalt ühendatud sõiduki või mobiilseadme kasutamise lõpuga. Kõik kehtivusajad on kirjas vastavas teenuste AGB-s. Selle punkti 7.4 lause 1 kohaselt on kustutatud ühendatud sõiduki või mobiilseadme uuesti registreerimine võimalik alles minimaalselt nelja (4) tööpäeva pärast.

Kasutaja on kohustatud müüdnud sõiduki platvormilt hiljemalt ostjale üleandmise ajaks kustutama.

7.5 Lepingul olulisel põhjusel lõpetamise õigus jääb mõlema poole jaoks puutumatuks. Olulised põhjused on muu hulgas (i) ühe poole raske kohustuste rikkumine, mida pole kõrvaldatud ka pärast teise poole määratud kolmekümne (30) päeva pikkust tähtaega ja mis muudab edasise lepingust kinnipidamise teise poole jaoks seetõttu võimatuks, või (ii) maksejõuetusmenetluse algatamine ühe partei kohta või tema sellisest menetlusest keeldumine vahendite puudumise tõttu.



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

7.6 Kehtivusaja või lepingu lõpetamise kohta kehtivad sätted seoses kasutusele võetud TBDS-i teenuste või kolmandate poolte teenustega on kirjas vastavas teenuste AGB-s. Kui kasutaja või TBDS lõpetab platvormi AGB, lõpetatakse seega samal lõpetamishetkel automaatselt ka kõik teenused ja teenuste AGB.

8 **Kasutaja andmed ja andmekaitse**

8.1 Tellimuse andmed

Kasutaja klientidega kokku lepitud veotellimuste andmeid (**tellimuse andmed**) kasutab TBDS vaid platvormi AGB täitmiseks, TBDS-i teenuste ja kolmandate poolte teenuste jaoks selle platvormi AGB kehtivusaja jooksul. Tellimuse andmete võimalikul edastamisel kolmandast pooltest teenusepakkujale kolmanda poole teenuste jaoks vajalikust ulatusest suuremas ulatuses ei edasta TBDS kasutaja tellimuse andmeid muudele kolmandatele isikutele.

8.2 Koondatud andmed

Koondatud andmed on andmed, mida TBDS ei saa kokku viia ühe kindla juhiga ja mis on üldiselt seotud ühendatud sõidukite või mobiilseadmetega, nende kasutamisega (nagu laetusseisund või piduriklotside kulumine) ja/või nende sõitudega (**koondatud andmed**). Need edastatakse ühendatud sõiduki või mobiilseadme või kasutaja poolt otse TBDS-i platvormile ja salvestatakse seal. Salvestamisel peidetakse sõiduki identifitseerimisnumbri 6 viimast kohta ja kustutatakse või peidetakse juhi ID. TBDS tohib neid koondatud andmeid kasutada selle platvormi AGB kehtivusaja jooksul ja pärast seda ning neid edastada kolmandatele isikutele (i) platvormi AGB ja/või selle raames sõlmitud teenuste AGB täitmiseks, (ii) kolmandate poolte teenuste täitmiseks kasutaja ja kolmandatest pooltest teenusepakkujate vahel, (iii) TBDS-i või MAN-i või Volkswageni grupi kontserniettevõtete muudel eesmärkidel (nt turvalisuse suurendamine, andmete analüüs, testid või pakkumuste parendamine/laiendamine) ja (iv) juhul kui ka kasutaja pole tuvastatav, muudele kolmandatele isikutele turustamiseks.

8.3 Isikuandmed

TBDS järgib kohaldatavaid andmekaitse seadusi. See hõlmab nii Saksamaa Liitvabariigi andmekaitse seadust kehtivas versioonis kui ka alates 25. maist 2018 kehtivat isikuandmete kaitse üldmäärust (EL) 2016/679.

8.3.1 Tellimuse andmete töötlemine TBDS-iga

Kasutaja ja tema töötajate (eeskätt sõidukijuhtide) ühendatud sõiduki või mobiilseadme, kasutaja ja/või kolmandast pooltest teenusepakkujate edastatud isikuandmete (**isikuandmed**) kogumine, töötlemine ning kasutamine leiab aset poolte poolt eraldi sõlmitava tellimuse andmete töötlemise (**ADV**) alusel, mille raames töötleb TBDS tellimuse täitjana (tellimuse andmete töötleja) isikuandmeid kasutaja ehk tellija (vastutav pool) korraldusel ja juhendamisel.



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

Isikuandmed edastatakse TBDS-i platvormile ja salvestatakse seal. Detailid on kirjas eraldi sõlmitavas ADV-s. ***Kasutaja jääb andmekaitseaduse alusel ADV raames tellimusandmete töötlemise eest vastutavaks ja tagab vastavate inimeste (juht ja võimalikud muud isikud) isikuandmete töötlemise usaldusvärsuse.***

Kui üksikute TBDS-i teenuste kasutamise seoses on vajalik TBDS-i täiendav tellimuse andmete töötlemine, lisatakse ADV sätetele teenuste AGB sõlmimisel lisasätteid.

TBDS-i isikuandmete töötlemine ADV raames hõlmab ka juhi sõidukäitumise ja ühendatud sõiduki või mobiilseadme kasutamise analüüsimist ning kasutajale selle põhjal tõhususe suurendamise kohta ettepanekute tegemist (nt koolitused, parendamissoovitused).

8.3.2 Edastamine kolmandatest pooltest teenusepakkujatele ja täiendav tellimuse andmete töötlemine kolmandatest pooltest teenusepakkujatega

Kui kolmandate isikute teenuste kasutuselevõtu tõttu on vajalik isikuandmete edastamine TBDS-i poolt kolmandast pooltest teenusepakkujale, annab kasutaja TBDS-ile ADV raames ülesandeks isikuandmed kolmandast pooltest teenusepakkujale edastada või kolmandast pooltest teenusepakkujale neile juurdepääsu võimaldada. Isikuandmete edastamisel kasutaja ja/või TBDS-i poolt kolmandast pooltest teenusepakkujale peab kasutaja leppima kolmandast pooltest teenusepakkujaga teenuste AGB sõlmimise raames vajaduse korral kokku eraldi tellimuse andmete töötlemise.

8.3.3 Juhtide nõusolek (juhirakendus)

Juhtide isikuandmete kogumiseks, töötlemiseks ja edastamiseks juhirakenduse kaudu tema nutitelefoni punktis 8 kirjeldatud eesmärgidel küsib TBDS juhtidelt otse juhirakenduse kaudu eraldi nõusolekut. Kasutajale antakse teada ja ta on nõus, et juhi jaoks on nõusoleku andmine vabatahtlik, kuid juhi vaikimisel (või keeldumise korral) ei saa ta juhirakendust kasutada ning teenuseid ja/või kolmandate isikute teenuseid ei saa siis juhirakenduse kaudu osutada.

8.3.4 Omapoolne kasutus väljaspool ADV-d

Punkti 8.3.1 mõistes töötleb ja kasutab TBDS isikuandmeid väljaspool tellimuse täitja (tellimuse andmete töötleja) rolli vastutava poolena ka omal eesmärgil selle platvormi AGB kehtivusaja jooksul ning pärast seda järgmisel viisil:

- i. andmete koondamine (st ühendatud sõiduki või mobiilseadmega seotult, mille käigus peidetakse sõiduki identifitseerimisnumbri viimased 6 kohta ja juhi ID eemaldatakse), et andmeid saaks – ka pärast selle platvormi AGB lõppu – hinnata, analüüsida ja vajaduse korral kolmandatele isikutele (MAN-i ja Volkswageni grupi kontserniettevõtteid ning grupieksternid) edastada; ning



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

- ii. sõiduprofiilide analüüs ilma viimase 6 kohata ja ilma juhi ID-ta edasiseks arenduseks ja testimiseks TBDS-i ning MAN-i ja Volkswageni grupi kontserniettevõtete poolt.

8.3.5 *Isikuandmete töötlemise usaldusvärsuse tagamine*

Kasutajat teavitatakse, et kooskõlas määrustega on kasutaja ise vastutav isikuandmete töötlemise eest. Sellest tulenevalt tuleb kogu teave edastada kõikidele osapooltele täpsel, läbipaistval, lihtsasti mõistetaval ning hõlpsasti taasesitaval ja arusaadavas sõnastuses esitatud viisil.

Samuti peab kasutaja veenduma, et isikuandmete käsitlemine toimub seaduslikel viisidel, ehk andmekaitseadusest tulenevate määruste alusel.

Tähelepanu juhatakse sellele, et – juhul kui kasutajal on töökoostajate ja olenevalt kasutaja pool kasutatavast TBDS-i teenusest ja/või kolmandate poolte teenusest – kohaldatakse võib-olla töökoostajate osalemisõigusi ja võib osutada vajalikuks ettevõttesise lepingu sõlmimine seoses vastava töötajate isikuandmete töötlemisega.

Lisaks peab kasutaja tagama, et teenuse pakkumiseks vajalike töötajate isikuandmete töötlemine toimub ainult sätestatud ärisuhte eesmärgil.

8.4 Litsents

Kasutaja annab seega TBDS-ile selles punktis 8 kirjeldatud andmete kogumiseks, töötlemiseks, kasutamiseks ja edastamiseks vajalikud mitteeksklusiivsed, globaalsed, alllitsentsitavad kasutusõigused selles punktis 8 antud ajaks. See õigus hõlmab muutmis-, edasiarendamis-, paljundamis- ning – eespool nimetatud ulatuses – levitamise- ja turustamisõigust. See kasutusõiguste andmine ei kujuta endast nõusolekut andmekaitseõiguslikus mõttes.

8.5 Vabastamine

Kui kasutaja ei kustuta müüdüd sõidukit õigeaegselt ülevalpool oleva punkti 7.4 kohaselt, peab ta TBDS-i võimalikust ostja andmete lubamatust töötlemisest põhjustatud kahjudest vabastama, juhul kui kasutaja ei saa seda otsustada.

9 **Vastutus ja garantii**

9.1 Vastutus

9.1.1 TBDS vastutab kahjude eest, mis on põhjustatud TBDS-i või selle täitmisabiliste tahtliku tegevuse ja/või raske hooletuse tõttu. Kahjude eest, mille on põhjustanud TBDS-i või selle täitmisabiliste hooletus, vastutab TBDS vaid siis, kui rikutakse kardinaalkohustust. Kardinaalkohustused on



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

põhilised lepingukohustused, mis võimaldavad alguses lepingu nõuetekohast täideviimist ja mille täitmisele kasutaja loodab ning saab loota. Selliste kardinaalkohustuste rikkumise puhul kerge hooletuse tõttu on TBDS-i vastutus tavapäraselt prognoositavate kahjude osas piiratud.

Hooletuse korral seoses selliste kardinaalõiguste rikkumisega vastutab TBDS RIO Essentialsi tasude puudumist arvestades lisaks sellele vaid sellise hoolsuse eest, mida TBDS oma asjades rakendab.

9.1.2 Muus osas on TBDS-i vastutus hooletuse eest välistatud.

9.2 Muud väljaarvamised

9.2.1 TBDS ei vastuta kasutaja teenuseid kasutavate sõidukite nõuetekohase oleku eest. Teenus on mõeldud vaid kasutajat toetama; eeskirjadest kinnipidamise ja sõidukite kasutamise ning oleku eest vastutab valdaja või juht.

9.2.2 RIO bokside ja/või RIO edastusüksuste kättesaadavaks tegemine ei ole osa sellest platvormi AGB-st. Selle platvormi AGB raames ei võeta selle jaoks garantiid ega vastutust.

9.2.3 Vastavalt ei võeta selle platvormi AGB raames garantiid ja/või vastutust ka puudulike teenuste (eeskätt puuduvad või vigased andmed) ja/või kahjude eest, mille on põhjustanud sõidukite, RIO-bokside ja/või RIO saatmisseadmete väärtalitlus ja/või rikked või kasutaja vigane andmesisestus.

9.2.4 TBDS ei anna selle platvormi AGB alusel garantiid ega võta vastutust kolmandatest osapooltest teenusepakkujate teenuste eest. Vastutus- ja garantiinõuded oma TBDS-i teenuste jaoks järgivad eranditult sõlmitavat teenuste AGB-d.

10 **Konfidentsiaalsus**

10.1 TBDS ja kasutaja kohustuvad vastavalt teise poolega seotud konfidentsiaalset teavet salajas hoidma ja seda kasutama vaid selle platvormi AGB ning selle eesmärkide täitmiseks. See kohustus kehtib pärast lepingu lõpetamist kolm (3) aastat. Punkt 8 jääb sellest puutumatuks.

10.2 Punktis 10.1 kirjeldatud konfidentsiaalsussätet ei rakendata, kui konfidentsiaalne teave (i) oli teisele poolele platvormi ABG sõlmimisel juba eelnevalt tõendatavalt teada või ta sai selle teabe hiljem kolmandalt osapoolelt, ilma et seeläbi rikutaks konfidentsiaalsuskokkulepet, (ii) oli platvormi AGB sõlmimisel avalik teave või tehakse seejärel avalikuks, kui see ei tulene selle platvormi AGB rikkumisest, (iii) antakse ühe poole poolt teise poole eelneval nõusolekul teistel eesmärkidel väljaspool seda platvormi AGB-d kasutamiseks vabaks, või (iv) tuleb avalikustada seadusjärgsete kohustuste tõttu või



LOGISTIK IM FLUSS.

22062018

kohtu või ametiasutuse korraldusel; kui see on lubatud ja võimalik, teavitab avalikustamiseks kohustatud pool teist poolt eelnevalt ja võimaldab tal avalikustamise vastu astuda.

11 Muud sätted

11.1 Kui platvormi kättesaadavaks tegemine ei ole vääramatü jõu tõttu võimalik, vabastatakse TBDS vääramatü jõu mõju kestuseks ja ulatuses platvormi kättesaadavaks tegemisest, kui TBDS on võtnud tagajärgede vältimiseks sobivaid meetmeid. Vääramatü jõu all peetakse silmas kõiki väljaspool TBDS-i mõju olevaid sündmuseid, mille tõttu takistatakse TBDS-i kohustuste täitmisel täielikult või osaliselt, k.a tulekahjustused, üleujutused, streigid ja õiguspärased töösulud, nagu ka mitte tema süül tekkinud tööhäired või ametlikud regulatsioonid.

TBDS tõendab kasutajale viivitamatult vääramatü jõu avaldumist ja lõppemist ja teeb kõik vääramatü jõu kõrvaldamiseks ning selle mõju võimalikult suures ulatuses piiramiseks.

11.2 Kui selle platvormi AGB üksikud sätted peaksid osutama või muutuma täielikult või osaliselt kehtetuks, ei mõjuta see ülejäänud sätete kehtivust. Ebamõjusa sätte asemel lepivad pooled kokku mõjusa sätte osas, mis on oma mõtte ja eesmärgi poolest ebamõjusale sättele kõige lähem. Lünk selles platvormi AGB-s täidetakse vastavalt.

11.3 Selle platvormi AGB muutmised ja täiendamised peavad toimuma teksti kujul. See kehtib ka selle teksti kuju nõude tühistamise kokkuleppe kohta.

11.4 See platvormi AGB on olemas 23 keeleversioonis ja saksakeelne originaalversioon on vastuolude korral ülimuslik.

11.5 See platvormi AGB allub Saksamaa Liitvabariigi õigusele (v.a kollisiooniõigus). Erandlik kohtualluvuse koht on sellest platvormi AGB-st tulenevate või sellega seotud vaidluste puhul München.